

DESIGN Mauro Lipparini



Anno di produzione: 2005.

*Slick*, il suo nome richiama la forma. E' una collezione di raffinati ed eleganti contenitori che richiamano la noblesse dei vecchi bauli di viaggiatori chic. I volumi modulari, sia in orizzontale che in verticale, sono adagiati su basi metalliche cromate o verniciate: barre orizzontali basse o telai con piedini alti. La semplicità e la rigorosità architettoniche sono arricchite e sottolineate dalla fessura ombrosa, un solco che gira lungo tutto il perimetro della facciata, al tempo stesso segno grafico e maniglia dei cassetti. *Slick* è un'ulteriore prova di passione per i dettagli, il rivestimento è solo ed esclusivamente in cuoio accuratamente tagliato, steso, piegato, battuto ed incollato sull'intero corpo del contenitore, con una cura del tutto sartoriale per ogni singolo pezzo. *Slick* è un'espressione serenamente eclettica, sia per l'accostamento dei contenitori in orizzontale e verticale sia per la scelta e la combinazione del rivestimento in pelle.

#### **Caratteristiche tecniche:**

La struttura del mobile è costituita da pannello di particelle di legno con spessore 35 mm completamente rivestita in cuoio. I frontali dei cassetti sono anch'essi realizzati in pannello di particelle di legno con spessore 20 mm completamente rivestiti in cuoio. I cassetti invece sono in pannello multistrato di faggio e sono dotati di guide di scorrimento con sistema di chiusura rallentato del tipo "silent system". Il basamento è disponibile in tre tipologie: in tubolare tondo (diametro 30 mm) sollevato da terra disponibile in due misure: in tubolare tondo (diametro 30 mm) con appoggio direttamente a terra ad elementi componibili; ed in tubolare quadrato (30 x 30 mm) con appoggio direttamente a terra ad elementi componibili. Tutti i basamenti sono disponibili con finitura cromata o verniciata a polveri epossidiche in 8 diversi colori.

Year of production: 2005

The look is brand-new, the role is unquestionably different, but the spirit is definitely there: this collection of refined containers evokes and reimagines for a new century the exquisitely rugged steamer trunks of glamorous travellers of a time gone by. The modular units, both vertical and horizontal, are fixed on chrome or painted tubular steel bases—low horizontal bars or high-footed frames. The architectural clarity and strength by the element common to the design of the entire line: the groove that runs along the entire perimeter of the facade, simultaneously serving a practical purpose—drawer handle—and establishing a potent visual signature. *Slick* is made exclusively from leather that is meticulously cut, laid, folded, beaten, and permanently adhered to the entire structure of the container, evidencing the highest standard of precision and passion for details.

#### **Specifications:**

The frame of the cabinet is made with particleboard panel (35 mm wide) completely covered in saddle leather. The front of the drawers is also made with particleboard panel (20 mm wide) completely covered in saddle leather. The drawers are in beech plywood and their slide runners have a system of slowing down closing called "silent system". The base is available in three options: round tubular steel frame (diameter 30 mm) and 22 cm in height also in two lengths: round tubular steel frame (diameter 30 mm) and square tubular steel frame (30 x 30 mm) both placed directly on the ground with different assembling elements. Each base is available in two different finishes: chromed or varnished in eight colours with epoxy powder paint.

Herstellung Jahr: 2005

*Slick* sein Name ist Form. Eine raffinierte und elegante Kollektion von Behältern, die an die edle Linie schicker alter Reisekoffer erinnert. Die horizontalen oder vertikalen modularen Volumen liegen auf verchromten oder lackierten Metallfundamenten auf: niedrige horizontale Leisten oder Rahmen mit hohen Füßen. Die Einfachheit und die stilistische Strenge werden ergänzt und bekräftigt durch den schattigen Spalt, der komplett um die Fassade verläuft – ein grafisches Detail und gleichzeitig Schubladengriff. *Slick* ist ein weiterer Beweis für die Leidenschaft fürs Detail; die Verkleidung besteht vollständig aus sorgfältig geschnittenem Leder, das auf den gesamten Körper des Behälters aufgelegt, gefaltet, geschlagen und aufgeklebt wurde – mit schneiderischem Können für jedes einzelne Stück. *Slick* ist der heiter eklektische Ausdruck, sowohl durch die horizontale und vertikale Kombination der Behälter als auch durch die Auswahl und die Kombination der Lederverkleidung.

#### **Technische Daten**

Die Struktur besteht aus Spannplatte mit Dichte 35 mm vollauf mit Leder bezogen. Die Fronten von Schublade bestehen aus auch Spannplatte mit Dichte 20 mm vollauf mit Leder bezogen. Die Schublade bestehend aus Buchenmultiplexplatte und arbeiten durch Rollschiene mit verlangsamtem Systemverschluss mod. "silent system". Der Sockel kann sein: kugelrohren formigenmetall (Durchmesser 30 mm)

hochgehoben von Erde in zwei verschiedene Masse, kugelroehrenformigenmetall (Durchmesser 30 mm) gelehnten auf Boden in verschiedenen zusammensetzbaren Elementen. Quadratroehrenformigenmetall (30 x 30 mm) gelehnten auf Boden in verschiedenen zusammensetzbaren Elementen. Die Ausfuehrung von allen diesen Sockel kann verchromt oder lackiert in 8 Farbe mit epoxydpulverbeschichtung sein.

Année de production: 2005

*Slick*, son nom rappelle la forme. C'est une collection de conteneurs raffinés et élégants rappelant la noblesse des vieilles malles des voyageurs chics. Les volumes modulaires, aussi bien en horizontal qu'en vertical, sont posés sur des bases métalliques chromées ou peintes: barres horizontales basses ou chassis aux petits pieds hauts. La simplicité et la rigueur architecturales sont enrichies et soulignées par la fissure d'ombre, le sillon qui tourne tout le long du périmètre du devant, à la fois signe graphique et poignée des tiroirs. *Slick* est une preuve ultérieure de passion pour les détails, l'habillage est uniquement et exclusivement en peau soigneusement coupée, tendue, pliée, battue et collée sur tout le corps du conteneur, avec une précision de haute couture pour chacune des pièces. *Slick* est une expression sereinement éclectique aussi bien pour l'assemblage des conteneurs en horizontal et en vertical que pour le choix et la combinaison de l'habillage en peau.

**Caractéristiques techniques:**

La structure du meuble est réalisée en bois aggloméré, épaisseur 35 mm, entièrement recouvert de cuir. Les façades des tiroirs aussi sont réalisées en aggloméré de bois avec une épaisseur de 20 mm, entièrement recouvert de cuir. Les tiroirs sont réalisés avec un panneau multiplis d'hêtre et ils ont des glissières avec système de fermeture ralenti ("silent system"). La base est disponible en trois variantes: en acier tubulaire rond (30 mm de diamètre) soulevée du sol (disponible en deux dimensions); en acier tubulaire rond (30 mm de diamètre) avec appui directement au sol (les bases sont modulaires); en acier tubulaire carré (30 x 30 mm) avec appui directement au sol (les bases sont modulaires); Les bases sont disponibles chromées ou vernies en 8 couleurs à poudres époxydiques.

Año de producción: 2005.

El aspecto es nuevo, el papel es sin duda diferente, pero el espíritu está sin duda ahí: esta colección de contenedores refinados evoca y reimagina un nuevo siglo, los exquisitos y resistentes baúles de viaje de los viajeros glamurosos de épocas pasadas. Las unidades modulares, tanto verticales como horizontales, se fijan en bases de acero tubular cromado o pintado - de barras horizontales bajas o altas. La claridad de la arquitectura y la fuerza de los elementos comunes al diseño de toda la línea: el canal que recorre todo el perímetro del frontal, a la vez que sirve de un propósito práctico - tirador del cajón - y establece una potente marca visual. *Slick* se ha hecho exclusivamente en piel que ha sido meticulosamente cortada, extendida, plegadas, estirada, y adherida a toda la estructura del contenedor, lo que pone de manifiesto el alto nivel de precisión y la pasión por los detalles.

**Características técnicas:**

La estructura del mueble está fabricada con panel de aglomerado (de 35 mm de ancho) completamente cubierto en cuero. La parte frontal de los cajones también está fabricada con tablero aglomerado (de 20 mm de ancho) completamente cubierto en cuero. Los cajones son de madera contrachapada de haya con correderas de acero con cierre amortiguado. La base está disponible en tres opciones: estructura de acero tubular redondo (de 30 mm de diámetro) y 22 cm de altura con dos largarias: estructura de acero tubular redondo (de 30 mm de diámetro) y estructura de acero tubular cuadrado (de 30 x 30 mm) colocados directamente en el suelo con diferentes elementos de ensamblaje. Cada base está disponible en 2 acabados diferentes: cromada o barnizada con pintura en polvo epoxi en 8 colores.

Год производства: 2005.

Название коллекции *Slick* напоминает о форме (переводится как «полоса» - примеч. переводчика). Эта утонченная и элегантная коллекция приводит на память благородство старых сундуков модных путешественников. Модульные объемы, как по горизонтали, так и по вертикали, удобно расположены на хромированном или окрашенном металлическом каркасе: низкие горизонтальные штанги или рамы с высокими ножками. Простота и ригоризм линий обогащаются и подчеркиваются тенью прорези, выемкой, проходящей по всему периметру внешней стороны, одновременно являясь отличительной характеристикой и в то же время ручкой для ящиков. *Slick* еще раз свидетельствует об увлечении к деталям. Обивка выполнена только и исключительно в ширно-седельной коже, аккуратно вырезанной, растянутой, изогнутой, отбитой и приклеенной на всю структуру комода, с тщательным подходом к каждой отдельной детали. *Slick* – это выражение спокойной эклектики как по сочетанию предметов вертикально и горизонтально, так и по выбору и комбинации обивки из кожи.

**Технические характеристики:**

Структура комода выполнена из панелей ДСтП толщиной 35 мм, полностью обита кожей. Передняя сторона ящиков также представлена из панелей ДСтП толщиной 20 мм, полностью обшитых ширно-седельной кожей. Ящики же, наоборот, сделаны из многослойной фанеры бука и оборудованы направляющими скольжения с системой блокировки замедленного типа «silent system» (система остановки без уведомления). Предлагается три варианта основания: круглый трубчатый профиль (диаметр 30 мм), приподнятый над полом, имеющийся в двух размерах; круглый трубчатый профиль (диаметр 30 мм) с опорой непосредственно на пол и компонуемыми элементами; и квадратный трубчатый профиль (30 x 30 мм) с опорой непосредственно на пол и компонуемыми элементами. Все основы представлены с отделкой из хрома или порошковой эпоксидной краски в 8 различных цветах.

## CASSETTIERE CUOIO / LEATHER CHEST OF DRAWERS

L/W 80 cm L/W 31 1/2"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 23 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 9" - P/D 27 3/4"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 43 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 16 7/8" - P/D 27 3/4"
SLICK0MOBA080	SLICK0MOBA160	SLICK0MOBA240	SLICK0MOAL160	SLICK0MOAL240

## BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE



L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 22 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 8 2/3" - P/D 27 3/4"
SLICK0BAA160V SLICK0BAA160C	SLICK0BAA240V SLICK0BAA240C

## BASI PROFILO TONDO / BASES WITH ROUND PROFILE



L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"
SLICK0BTB160V SLICK0BTB160C	SLICK0BTB240V SLICK0BTB240C	SLICK0BBT160V SLICK0BBT160C	SLICK0BBT240V SLICK0BBT240C

## BASI PROFILO QUADRATO / BASES WITH SQUARE PROFILE



L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 70,5 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 27 3/4"
SLICK0TBQ160V SLICK0TBQ160C	SLICK0TBQ240V SLICK0TBQ240C	SLICK0BBQ160V SLICK0BBQ160C	SLICK0BBQ240V SLICK0BBQ240C

## CASSETTIERE CUOIO / LEATHER CHEST OF DRAWERS

L/W 80 cm L/W 31 1/2"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 23 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 9" - P/D 22"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 43 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 16 7/8" - P/D 22"
SLICK0MSBA080	SLICK0MSBA160	SLICK0MSBA240	SLICK0MSAL160	SLICK0MSAL240

## BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE

L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 22 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 8 2/3" - P/D 22"		
SLICK0BSA160V SLICK0BSA160C	SLICK0BSA240V SLICK0BSA240C		

## BASI PROFILO TONDO / BASES WITH ROUND PROFILE

L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"
SLICK0TST160V SLICK0TST160C	SLICK0TST240V SLICK0TST240C	SLICK0BST160V SLICK0BST160C	SLICK0BST240V SLICK0BST240C

## BASI PROFILO TONDO CON PIEDE ALTO / BASES WITH HIGH, ROUND PROFILE

L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"	L/W 160 cm L/W 63"	L/W 240 cm - A/H 3 cm - P/D 56 cm L/W 94 1/2" - A/H 1 1/6" - P/D 22"
SLICK0TSQ160V SLICK0TSQ160C	SLICK0TSQ240V SLICK0TSQ240C	SLICK0BSQ160V SLICK0BSQ160C	SLICK0BSQ240V SLICK0BSQ240C

## PANNELLI VERTICALI / VERTICAL PANELS

L/W 18 cm L/W 7"	L/W 20 cm L/W 7 7/8"	L/W 35 cm - A/H 2,5 cm - P/D 35 cm L/W 13 4/5" - A/H 1" - P/D 13 4/5"
SLICK0MONTA18	SLICK0MONTA20	SLICK0MONTA35

## RIPIANI / SHELVES

L/W 51 cm L/W 20 1/8"	L/W 101 cm L/W 39 3/4"	L/W 151 cm L/W 59 3/7"	L/W 201 cm L/W 79 1/8"	L/W 251 cm - A/H 2,5 cm - P/D 38 cm L/W 98 5/6" - A/H 1" - P/D 15"
SLICK0PIAN051	SLICK0PIAN101	SLICK0PIAN151	SLICK0PIAN201	SLICK0PIAN251

## SCHIENALI / BACK PANELS

L/W 33 cm L/W 13"	L/W 64 cm - A/H 18 cm - P/D 2 cm L/W 25 1/5" - A/H 7 1/8" - P/D 4/5"	L/W 33 cm L/W 13"	L/W 64 cm - A/H 20,5 cm - P/D 2 cm L/W 25 1/5" - A/H 8 1/8" - P/D 4/5"	L/W 33 cm L/W 13"
SLICK0SCH1833	SLICK0SCH1864	SLICK0SCH2033	SLICK0SCH2064	SLICK0SCH3533